A. Klagte van den heer Adrian Engelbregt over
Mishandeling an hem gepleegt op den 29
September 1850 door den K. Kaffer Sambok en
Syn Volk.

[R231.50]

Ik was van meening an te Jagten toen ryde
ik na den K. Kaffer Sambok om van myn Volk
te vragen op den weg ontmoede ik de Jan
Hoorn en Abraham Duvenage hun meening
was om ook om by Sambok Volk te vragen
wy ryden toen Saam na den K. raad toen
Vraagde ik an Sambok twee Kaffers om
Saam te gaan op den Jagd toen Syd Sambok
ik moet wagt tot dat hy met Jan Hoorn
K. waar het toen was Sambok en Jan Hoorn
in gesprek met malkander toen weet ik
niet hoe het gekomen is Sambok Sprong
op en greept twee Schrie toen vallen die
Kaffers op ons aan ik kan niet anders Seg-
gen dan om ons te vermoorden met Stokken
en K. Kyppen Sy Slaegen myn drie maal teegen
den Grond met Knop Kirrie ik heb myn altyd
agter uyt begeeven na myn Paard toe en by
myn Paard Slaegen Sy myn nog een maal teegen
den Grond ik K. waam dog op myn Paard toen
greept twee Kaffers myn agtervolgt maar ik
Kin gevlugt na den heer F J Bates Dekdcornet
de Kaffers hebben myn een wonde geslagen
an myn hooft myn Arm is Stukken en myn
graat gekneuzt aan myn Rypen
dus is de Klagte van Adrian Engelbregt
toen begaan ik F J Bates Dekdcornet myn met
twee Getuygen den heer C Edward Zwartz en

den heer Jan Smid op den 30 September na den
Thral van Sambok. om die Saak te onderSoeken
Th. vraag toen an Sambok. wat Adrian Engelbreg
in de thral gemaakt heb
Sambok. Syd hy heeft twee kaffers than vraag
en Sambok. Syd hy than die kryggen
th. vraag an Sambok. hoe than is Adrian Engelbreg
So stukken geslagen
Sambok. Syt hy weet niet
Th. vraag an Sambok. wat Abraham Duvenage
in de thral gemaakt heb
Sambok. Syt hy weet niet
Th. vraag wat Jan Hoorn in de thral than haal
Sambok. Syt hy heef gekomen hem te slaan
Th. vraag wie heeft de eerste geslaagen
Sambok. Syt Abraham Duvenage heef en ander
kaffer geslagen Sambok. Syt hy met wagte
daarop staat Duvenage voor myn
Th. vraag met wat heef Duvenage Geslagen
Sambok. Seg met een thlip
Th. vraag waaram heb u Jan Hoorn So geslagen
Sambok. Syt de Volk heef hem geslagen
Th. Vraag waaram heeft de Volk. vor Jan Hoorn geslagen
Sambok. Syd am dat hy Meritta geslagen heb
Th. Vraag waaram heeft Jan hoorn vor Meritta geslagen
Sambok. Syt am Meritta geseg heb Jan hoorn
Mag niet bakslyen
Th. vraag waaram heeft Duvenage den kaffer geslagen
Sambok. Seg hy weet niet hy heef So mar geslagen
daarop heb ik met de Getuygen de wonden van den kaffers
ander Saek Sambok. Syn wond is van geen
So groot beduyting Meritta Syn wond is wat

groter maar geen gevaar de derde Kaffer Syn hand is der Stugt

Toen begaaf ik my met den twee Gemelde Getuygen na den Plaats van den heer Jan Hoorn en vind Jan Hoorn met drie wonden an Syn hooft daar van de eene wond seer gevaarlyk is een wond an den Arm en de ligchaam Pynlyk

Klagten van den heer Jan Hoorn over mishandeling an hem gepleegt op den 29 September 1850 door den Kaffer Sambok en Syn volk

myn volk Kaffers van Sambok is op den 28 September weg gelopen na den Kraal van Sambok Toen heb ik en myn Swager Abraham Duvenage gerydt an myn volk te haal Toen wy by Sambok kwam Vraag ik hem Hier ander Kaffers hy weigert het myn Toen Vraag ik die een Kaffer die weggelopen is en van myn een bok vel gestolen heeft die heeft Sambok ook geweigert ik wag Toen nog door de Kaffer die de bokvel van myn gestolen heeft an ter tusschen was die Comando klaar en heeft ons overvallen niet anders dan om ons te vermarden met Klipsen en Knapkirie

Den heer Abraham Duvenage vonden wy met geen openen wond maar den ligchaam veel gekneus en peinlyk

de heer Abraham Duvenage Klaag gelyk over mishandeling op den 29 September 1850 gepleegt door den Kaffer Sambok en Syn volk, ik bin op den 29 September 1850 met myn Swager Jan Hoorn na Sambok Syn Kraal gerydt am needen dat den heer Jacobus Botse aan myn Vrouw met een van Sambok Syn

j

105

Kaffers een Koper Beker vol Kaffe in een Knapsak
gestier heeft die ik niet bekomen heb en die
te vragen ik vraag an Sambok den Kaffer met
den Kaffe hy Seg daar is geen Kaffers die Kaffe
gebragt heeft toen Seg Sambok ik is Slegt hy
Sal den Kaffers niet Soeken toen vraag ik of hy
niet wil Seer hebbe Sambok Seg van neen
toen Seg die ander Kaffers die daar gesseten
is hy moet Staan toen heb ik vor die Kaffer
die weis was een Louw gegeeven met een
Kare Lat toen hebben die Kaffers opgespring.
en ons overvallen met Klippen en Knapkirie
ik kan niet anders Seggen dan en ons te
vermoorden de heer Jan Hoorn was buyten
Kennis of der Stand toen heb ik hem gesaagt
en by de Paard gebragt en te huys geholpen

Klipfontyn den 1 Octobar 1850

C Edward Twasty
J. D. Smit

P. J. Bakker
Vettenaar